●孟買暴客驅車殺人

孟買拾四日電．有租賃客車一輛．是日向孟買市中心疾駛而過．車內有暴客由車窗發鎗向行人射擊．當場死去無辜平民四人．傷拾八人．該車復轉馳城之另壹部份．再用短槍亂擊行人．最低限度又擊傷十七人．提高自九月一日印回衝突以來擊斃人數至二百五十二人．

●華麗斯主張 劃分美俄勢力範圍

華盛頓十四日電．美國商務部長華麗斯．昨日在紐約演講．主張美國外交政策應分俄美勢力之範圍．攻擊英國之帝國主義．極力反對强硬對付蘇俄．聞華麗斯部長未將演講詞發表以前．曾得美總統杜魯門之許可．其發表要点．頗與現行美外交策相反．因此可說華麗斯是攻擊國務卿長之外交策．由是將引起美國之內閣分裂．掀動政潮．

△本埠新聞▽

●由郵局滙欵返國訊

據郵政局消息．買郵政滙票寄往中國之教堂．傳道師或用作慈善費之新滙價如下．在上海收款者每三元二仙美幣．滙中國幣一萬元．在上海市外收款者．每三元八八美幣．滙一萬元中國幣云．

●恩平議會收到賑款

成立恩平縣坎僑賑款緊急救濟委員會

本埠恩平同福總堂．前由香港金利隆．滙回振款港幣三萬元．交該縣縣參議會．縣黨部．縣商會．會同施振該邑災民．該縣參議會．縣黨部．縣商會．等收到該款後．爲愼重將事以慰僑望起見．曾會函聘請地方團体紳耆等十九人．組織「恩平縣旅坎拿大溫哥華同福總堂華僑振款緊急救濟委員會」．專責辦理僑款施振事宜．經于八月一日成立．推定梁子明．岑冕朝．吳紀鍾．爲常務委員．并同時舉行第一次委員會議．議決要案多宗．關於貧苦災民調查表．亦經印妥．分發各鄉鎮調查彙報．以便委派委員落鄉散賑云．茲將「恩平縣坎僑賑款緊急救濟委員會通告」抄錄如下「現准本縣旅坎拿大溫哥華同福總堂華僑代表鄭振秀．梁緝光．鄭維忻．先生等函．滙回賑款港幣叁萬元．囑縣黨部．縣參議會．縣商會．會同施振本縣貧苦災民等由．准此．事關振濟．亟應愼重辦理．當經縣黨部．縣參議會．縣商會．會函．召集本縣地方團体紳耆．開會商決組織緊急救濟委員會．專責辦理施振事宜．并經於八月一日成立．同時舉行第一次委員會議．「關於施振辦法應如何決定」乙案．經即席議決．（甲）施振辦法．依照同福總堂原擬辦理．（附原擬辦法．㊀通告各鄉鎮長．調查各鄉鎮應受振災民若干．詳細塡報．㊁按名施銀不施粥．㊂受振人鄉保村姓名及受振欵數目．除在邑報發表外．另報告本總堂備查．㊃用三聯根收據施振．受振人領款．要簽蓋方能領收．該三聯根．以一聯存施振機關存查．一聯交受振地方鄉鎮公所備查．一聯由施振機關彙報本總堂查核）（乙）以本邑貧苦災民爲施振對象（丙）由本會印備調查表．分發各鄉鎮公所．詳查報告審核後．再行按照災民數量比率．分配施振（丁）施振時分派委員專責辦理．以資愼重．（戊）施振時．由各該保長．帶領該保受振災民．到場簽領施振欵．（己）各鄉鎮施振日期．由本會決定公佈之．」等議通過紀錄在案．除分函各鄉鎮公所查照．并限於本月二十日以前．將貧苦災民姓名數量．調查完竣．報會核辦外．特此登報通告週知．中華民國三十五年八月一日．常務委員梁子明．岑冕朝．吳紀鍾．（附註）上項新聞在恩平民意報八月八日第二期出版．

●葉黃氏太夫人壽辰盛況

本埠永生號葉春田翁夫人黃氏．昨於夏曆八月十七日即九月拾二號．乃其七十七歲壽辰．其子孫等．爲之祝嘏．日間親友多人．到府慶賀．至晚間六時．設筵新北京酒樓慶叙．席間由葉求茂君宣布慶宴旨趣．繼有埠中僑領聞人等．鄭振秀．徐子樂．司徒捷予．洪公諸人献詞．善頌善禱．再由葉求銓君致詞答謝．隨則觥籌交錯．賓主盡歡．直飲至九点．乃歡呼撤席．

●李氏分所月費有獎券訊

本埠李氏分所．發行今年之月費有獎義券．聞自分發各房口．商店代爲勸銷後．甚得該姓宗人踴躍購券．查有天宋十元．欽南拾元．道全六元．縵龍．傑聖．蘇世．奕森．李耀．聯祐．萬寬．仁靄．長謙．綽裕．以上每名五元．五元以下者甚多云．

●發現壹被毆老人在林中

昨在埠東區某空地之矮林中．發現壹年七十三歲西人名辟高氏者．謂被人毆打并剝去十九元後．則臥在該矮林中已壹星期．現目該老人留在爽爾詩軍醫院施治．生死未卜云

●現任市長不甚注意大選

據市政廳傳出消息．雲埠現任市民對於本市於拾二月舉行大選．不甚注意．事因於今日下午九點鐘．爲報名投選舉票者止截之時間．但計至昨星期四日正午．報告列入選舉人名單者．有實業者壹百廿五人．租戶壹百廿壹人云．

●出花紅捉偷新買物證者

據加拿大報社調查所得．在都朗度．宛地辟．滿地可暨雲高華四埠被竊之第六本新購買證．在黑市場中之價值．估計超過十二萬五千元．在滿埠被竊一千五白廿三本．在宛埠四百十六本．在雲埠超過六千八百本．最多者係在都朗度．計共一萬八千八百本．聞政府出花紅五百元．現目則增至一千元．以獎勵捉獲竊匪到案定罪云．

●明年可有飛机直往英京

昨橫貫加拿大航空公司駐雲埠運輸司理匿臣氏．在此間卑詩省汽車聯合會演講．謂於明年二月．由雲埠有飛机直接開往英國倫敦．於夏天則直接開往夏威夷暨澳洲．於是月內開始作試驗飛行．由滿地可往百慕大與南美洲．由雲埠開往倫敦之飛机．可載搭客四十人．沿途祇在宛地辟與滿地可兩埠降落云．

●停車業求加增停車租金

此間之停車業．得市特別委員會之許可．向價目管理局求加增停車租金．該委員會以爲增加停車租金．則厠身於該業者較多．可免埠中心區．停車於街上者之擠擁．惟調查所得．現目在埠中心區之空地露天停車．每月收弍元至六元不定．停車於棚內者．每月收五元至拾二元不定．每日則收停車租拾五仙至七拾五仙云．

●市民要即購備冬天燃料

據燃料業消息．現目埠中之木屑暨煤炭頗多．但未知最近之將來情形如何．未購備冬天之燃料者．要立即定購．以免發生缺乏之虞．事因美國之礦工風潮影响安省短少煤炭一百萬噸．又亞省之礦工爭執．尚未解決．卑詩省發生之木業工潮．無法補充柴薪之產量云

●省報再停現還未能出版

此間省報印刷機工人．以該報之鉛版非係工會會員造者．遂聯同罷工．致該報停版三日．迄至現目．尚未能覓得解決之方．該報之排字員．於昨六月聯同罷工．曾停止出版四十六日．隨後則任用加拿大印刷工會會員．至七月廿二號恢復出版云．

●又有華僑被人入房竊物

住跑路街二二六號門牌華人黃敦（譯音）．被人潛入房中．竊去其鏢仔及留聲機器云．

●未領新買物證者宜注意

據價目管理局宣布．在過去三日．分發第六本新購買證時．倘未有領取者．須候至九月廿號．到去價目管理局辦事處領取云

△各埠新聞▽

◎二埠黨社歡送會誌

二埠訊．本埠致公党達權社．於昨八日午后一點．特開聯席茶會．爲歡送本黨主席李來百．黨員梁廷袞．黃禮富．林三和．林福悅．江本等君．聯袂歸國．屆期各昆仲魚貫蒞會．極形踴躍．由譚文廣君主席．宣佈開會理由．繼而演講者．有梁鍊石．葉崇義君等多人．俱祝各位一路福星．到家叙天倫之樂．隨請李來百．梁廷袞．黃禮富君等．臨別贈言．皆以團結一致．發展黨務．和衷共濟．爲詞勸勉．至三時乃與各人握手而別．洵盛會也

◎美京致公黨將喬遷

紐約訊．美京中國洪門致公黨．自去年遵章改黨之後．即籌購新樓壹座．現已裝修完竣．定期本年十一月舉行喬遷典禮．柬請各國洪門機關．致公黨各級黨部．各界僑領及使領長官．屆時參加．想屆時必有一番熱鬧也．

◎八十歲理髮匠工作如常

片市佐治埠十三日電．此間有一老理髮匠名布郎氏．年八十一歲．除不種花釣魚或打獵外．則每日必到其理髮所．昨爲布郎氏八十一歲誕辰．照常工作．每壹顧客到其店者則贈送呂宋煙．聞布郎氏係美國與西班牙交戰之回兵．又爲第一次大戰之回兵．據謂長壽兼康健之秘訣．係注意運動．留心世事暨其本人之工作云

◎二埠街市昨日各貨行情

二埠十三日電．茲譯錄昨日此間街市蔬菜價如下．鷄蛋以每打計算．一號大四十九仙．一號中四十六仙．一號細四十一仙．最細者廿五仙．鴨蛋四拾仙．蔬菜以每磅計算．紅必七仙．青豆弍磅廿五仙．新椰菜五仙．新卡辣六仙．丕豆二磅廿五仙．葱頭八仙．青椒廿仙．魯巴二磅十五仙．新薯仔九磅廿五仙．菠菜拾仙．玻璃屋番茄廿三仙至廿仙．嫩蘿蔔五仙．以下每只計算．椰菜花十仙至廿仙．黃瓜五仙至十仙．生菜拾仙．醃漬黃瓜每打十五仙．以下每扎計算．芫茜五仙．紅必仔五仙．青葱五仙．香芹拾仙至廿仙云．

◎沙省農聯會致函商務長

雷振章十三日電．據沙吉治溫省農村聯合會宣布．該聯合會曾致函商務部長麥堅仁氏．要求加政府設立一委員會．以研究壹切價目問題．

◎收買薯仔

啟者本公司茲收買大帮薯仔每噸給價拾五元 斗差葡萄糖製造公司啟

DELTA GLUCOSE REF. LTD.
Woodwards Landing, Lulu Island
Phone Steveston 73 T

雲埠 華人長老會禮拜時間

九月十五晚堂入時公共禮拜由關耀南牧師講道

廿二號晚是秋季聖餐之期凡屬教友請如期到會

◎啟事

啟者本會前時所發出之航空救國券自從海外部將該等債券寄達後業即通知各處僑胞携來收據到領迄今經過數月領券之僑胞雖多而稱說遺失海外部之正式收據或遠寄別埠不知去向之各購券僑胞未能到領者亦屬不少現本會爲變通辦理及欲日清派結束此等債券起見經由本會自行製備之「取領債券証書」一紙每一領券僑胞簽名及另一見証人簽名便可將券交領如住別埠者亦能寄到簽領限期於十一月一日止自此通告後一經逾期各處購券僑胞若仍不知向或總不見到領時定將其人之債券掃數撥回領事館由十一月一日以後可請向駐溫領事處換領特此通告請照知是荷

（通訊處）
Chinese Patriotic Assn.
P.O. Box 492
Swift Current, Sask. Can.

駐市城華僑聯合救國會
現中華公所 全啟

中華民國卅五年九月九日

◎新月洗熨店遷舖 廣告

啟者本店前在門牌一零八號半喜市定街東營業荷蒙僑胞留心賜顧不勝感謝茲爲擴充生意起見現已遷往佐治街東二四四號照常營業以後請各顧客及各親友照下列新址來往是荷

New Moon Cleaners
244 E. Georgia St.
Vancouver, B. C.

◎承買樓業及生意聲明

啟者舞市阻埠同益隆公司生意及舖屋五座在海邊街博洛109號列數38 39 4C舊號數96門牌170 174 176 180 219號原係余順禮余毓傑先生做今他等志在旋唐愿將該公司生意架物並舖屋實業一切賣與協成公司備價承買訂明九月廿五號在同益隆公司舖內交易倘余先生等與各梓里數目轇轕未清者請于交易以前送單或親來東亞什碎館理妥以清手續交易之後所有未清數目概與承買人無關故特登報聲明以免後論

承買人協成公司

一九四六年九月十一號

●介紹良醫

語云．福壽康寧．固人之所同欲．感冒疾病．亦人之所不能無．是以治國者務求良相．治病者必覓良醫．庶可以解除一切之痛苦也．今者陳繼堯醫學博士於民國十一年畢業於美國西北醫科大學．在芝城醫院實習三年．然後返國服務．受聘於滬江中央大學任醫科教授兼南洋煙草公司．海關稅務學校．中國航空公司等醫官．駐滬十有餘載．於亞洲大陸人種之講求．與熱帶土地所有諸症．專志研究．大有心得．事變時曾任第十七傷兵醫院醫師盡力救治愛國戰士無算．後奉調派駐山東青島市海關醫官．兼英美煙草公司醫務主任．服務八有餘年．迨至青島淪敵．被囚禁山東濰縣集中營．雖在顚沛之中．負擔醫治二千餘名聯邦僑民之責．去歲聯軍勝利．幸脫危境．恢復自由．旋返加美考察新醫術完畢．暫居本埠休養．探訪親朋．一俟時局稍定．然後携眷返國服務．以博士擅岐黃妙術．當此醫師缺乏時期，勗以病僑着想．慨然允諾．許以休養之寶貴光陰．樂爲吾僑之衞生指導．可謂萬家生佛．如此大好機緣．同人等敢爲之介紹於僑界．而知所問津焉

曹仲雅 雷錦添 林舉振 陳宜顯 陳景山 朱去非
劉雲伯 楊錫枝 關祝華 李日如 周家超

臨時診所 雲埠奇化街五四二號 電話喜士定三五四七L 診症時間 上午十一點至一點 下午三點至五點（禮拜日停診）

中華國際貿易有限公司
China International Trading Co. Ltd.
29 St, James Street, East
Montreal 1, Canada.

總發行中華國際貿易有限公司
市場極廣 求過于供
大鄰英洲尤魚將出市
如蒙光顧 早惠定單
△代理處
紐晃崙方德臻 393 Duckworth St. St. John's Nfld.
滿地可永泰昌 84 Lagauchetiere St. W. Montreal, P.Q.
紐約埠林壽南 45 Bayard St. New York, U.S.A.
多朗多廣恆泰 20 Elizabeth St. Toronto, Ont.

◎煤炭出賣

有覩煤炭出賣華友光顧隨時應命

Mitchell Fuels HA. 5522

◎加菲店出賣

此加菲店位於生意興旺區有製雪糕機及各用具齊備雪糕麵食均有大量分配因東主有病迫要發賣

Mr. A. Zelt
2397 Burrard St.
BAY. 1830

★斯的戲院★

（壹四二號喜市定街東）

星期夜十二點零一分鐘重張旗鼓表演偉大人戲！女子！歌曲！跳舞？

并放影名貴影片兩幅

每禮拜夜十二時轉換新人戲

每禮拜晚及星期四轉換影片

每日表演人戲三次

◎馬放山謝啓

啟者．弟昨奉派補碌埠華僑救國會之命．到該埠參加該市區一週年聯軍抗戰勝利紀念大巡遊．蒙該埠各界僑胞及團体．親友手足．厚禮相待．至爲感激．茲以事畢回來雲埠．臨行匆匆．不克登堂握別．特登數言．以鳴謝意．

◎冬瓜發售

本店有老身冬瓜發售如意者請照址函商可也

穩寧埠廣隆棧啟

KWONG LUNG CHAN
P.O. Box 111 Vernon, B.C.

◎承頂洗熨生意聲明

啟者太陽洗熨店（Sun Cleaner）在云埠加蘭乎街門牌二二四二號原係黃燕所創今黃燕志圖別業願將太陽洗熨全盤生意傢生什物項與陳耀備價承受仍用太陽洗熨店名稱訂於本月十四號在片打街東二五六號雷根寫字樓交易清楚倘黃燕及該店欠到中西賬項有手續轇轕未清者請於未交易以前到雷根寫字樓報明理妥但交易後黃燕及太陽洗熨店所欠有各項概與承頂人無涉特此聲明以免後論

承頂人陳耀謙啟

壹九四六年九月九號